Црна Гора
ДРЖАВНА РЕВИЗОРСКА ИНСТИТУЦИЈА
Број 06-426/25-806/6
Подгорица 28.04. 2025 год.

UGOVOR O JEDNOSTAVNOJ NABAVCI
Usluge iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje)

Ovaj ugovor zaključen je između:

Naručioca Državne revizorske institucije sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog br.145, PIB: 02413540, koga zastupa Predsjedavajući Senatom DRI, Senator Zoran Jelić (u daljem tekstu: Naručilac)

i

Ponuđača MM Projekt d.o.o. sa sjedištem u Podgorici, Oktobarske revolucije br.118, PIB: 02735750, Broj računa: 510-192062-34, Naziv banke: CKB Podgorica, koga zastupa Marko Maraš, izvršni direktor (u daljem tekstu: Izvršilac).

OSNOV UGOVORA:

Osnov ugovora predstavljaju Odluka o jednostavnoj nabavci usluga iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje), broj 06-426/25-806 od 17.03.2025. godine i ponuda ponuđača *MM Projekt d.o.o. Podgorica*, broj 06-426/25-806/5 od 25.03.2025. godine.

PREDMET UGOVORA
Član 1

Predmet ovog Ugovora je nabavka usluga iznajmljivanja tehničke opreme (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje) za potrebe održavanja konferencija, seminara, radionica, bilateralnih posjeta u organizaciji DRI, a koje odgovaraju opisu iz tehničke specifikacije.

Nabavka usluga iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje) vršiće se shodno Odluci o usluga iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje), broj 06-426/25-806 od 17.03.2025. godine i prema ponudi ponuđača *MM Projekt d.o.o. Podgorica,* broj 06-426/25-806/5 od 25.03.2025. godine, koji su sastavni dio ovog ugovora.

Usluge iznajmljivanje tehničke opreme podrazumijevaju usluge zakupa sljedeće opreme: opreme za simultano prevođenje za manji događaj; opreme za simultano prevođenje za veliki događaj; kabine za simultano prevođenje za dva prevodioca; tehnike za ozvučenjem za veliki događaj; tehnike za ozvučenjem za manji događaj; tehnike za osnovno ozvučenje sale sa distribucijom za medije za sastanak/prijem – 3 statična mikrofona; LCD televizor na visokom stalku; online platforme Zoom sa uslugama administrator; ALU bine 4x2x0,2m sa itisonom (po događaju); dekokrativne rasvjete (po događaju), kao i usluge profesionalnog kamermana sa HD kamerom za potrebe Zoom-a.

CIJENA I NAČIN PLAĆANJA

Član 2

Ukupna vrijednost ponude ponuđača MM Projekt d.o.o. Podgorica, koja sadrži pojedinačno iskazane cijene po jedinici usluge, iznosi 1.750,00€ bez PDV-a, odnosno 2.117,50 sa uračunatim PDV-om.

Kako Naručilac ne može predvidjeti tačan broj konferencija, seminara, radionica, bilateralnih posjeta za koje su potrebne usluge iznajmljivanja tehničke opreme (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje), ugovor se zaključuje na procijenjenu vrijednost u iznos od **4.132,23€** bez PDV-a, PDV iznosi **867,77€**, a vrijednost sa uračunatim PDV-om iznosi **5.000,00€**.

Član 3

Plaćanje usluga iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI iz člana 1 vršiće se virmanski, uz validnu finansijsku dokumentaciju, na žiro račun Izvršioca broj: 510-192062-34 koji se vodi kod CKB Podgorica, na osnovu računa/fakture, a najkasnije u roku od 30 dana od dana dostavljene fakture.

ROK IZVRŠENJA UGOVORA

Član 4

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme.
Rok izvršenja ugovora je godinu dana od dana zaključivanja ugovora, odnosno do dostizanja ukupne ugovorene vrijednosti za vrijeme trajanja ugovora.

Za sukcesivno pružene usluge Izvršilac je dužan ispostaviti Naručiocu fakturu potpisanu od ovlašćenog lica. Faktura mora sadržati broj ugovora po kojem se plaćanje vrši. Naručilac nije u obavezi da iskoristi cjelokupnu ugovorenu vrijednost nabavke.

MJESTO IZVRŠENJA UGOVORA

Član 5

Mjesto izvršenja ugovora je teritorija Crne Gore.

OBAVEZE UGOVORNIH STRANA

Član 6

Naručilac se obavezuje da će:

- Izvršiocu blagovremeno dostaviti zahtjev za uslugama iznajmljivanja tehničke opreme (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje), sa potrebnim elementima (mjesto, broj učesnika, vrijeme, grad i sl.) ;
- Izvršiocu izvršiti plaćanje na žiro račun broj 510-192062-34 koji se vodi kod CKB Podgorica, na osnovu računa/fakture, a najkasnije u roku od 30 dana od dana dostavljene fakture;
- prihvatiti troškove smještaja i hrane za lica koja pružaju tehničku podršku, kao organizator događaja koji se organizuju van Podgorice.

Član 7

Izvršilac se obavezuje da će:

- vršiti usluge iznajmljivanja tehničke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevođenje i tehnike za ozvučenje), po načinu i uslovima traženim zahtjevom;
- vršiti usluge iznajmljivanja opreme za simultano prevođenje sa ozvučenjem do 100 osoba sadržati kabinu za dva prevodioca, delegacijski mikrofoni sa slušalicama sa tehničkom podrškom;
- vršiti usluge iznajmljivanja tehnike za ozvučenja za konferencije-oprema za konferencijsko ozvučenje, minimum 20 fiksnih delegacijskih mikrofona, do 2 bežična mikrofona;
- obezbijediti zakup LCD TV na visokom stalku;
- obezbijediti zakup online pratforme Zoom, sa uslugama administrator;
- obezbijediti usluge profesionalnog kamermana sa HD kamerom za potrebe Zoom-a;
- obezbijediti zakup Alu bine 4 x 2 x 0,2 m sa itisonom,
- obezbijediti zakup dekorativne rasvete;
- vršiti transport i montažu opreme, kao i tehničku podršku prilikom održavanja događaja na teritoriji Crne Gore bez naknade:
- obezbijediti savršene uslove za audio i video prezentacije, zvučnike i sl.;
- pružati usluge visoko profesionalno osoblje za ovu vrstu usluge.

KOMUNIKACIJA

Član 8

Ugovorne strane su saglasne da zvaničnu komunikaciju u vezi sa pitanjima oko predmetnog ugovora ostvaruju putem e-mail-a i telefona.
Osobe ovlašćene za komunikaciju su:

Za Izvršioca:
Ime i prezime: Marko Maraš
E-mail adresa: mmprojekt.marko@gmail.com
Tel: +382 69 411 999

Za Naručioca:
Ime i prezime: Marija Žugić
E-mail adresa: marija.zugic@dri.co.me
Tel: +382 20 407 430; Mob: + 382 67 271 847

Član 9

Ugovorne strane su saglasne da će se međusobno blagovremeno obavijestiti u slučaju promjene podataka o osobama ovlašćenim za komunikaciju.

RASKID UGOVORA

Član 10

Ugovorne strane su saglasne da do raskida ovog ugovora može doći:

- ako Izvršilac ne bude izvršavao svoje obaveze u rokovima i na način predviđen Ugovorom;
- u slučaju kada Naručilac ustanovi da kvalitet usluge koja je predmet ovog ugovora ili način na koji se izvršava, odstupa od traženog, odnosno ponuđenog kvaliteta iz ponude Izvršioca;
- u slučaju da se Izvršilac ne pridržava svojih obaveza i u drugim slučajevima nesavjesnog obavljanja posla.

Naručilac je obavezan da u slučaju uočavanja propusta u obavljanju posla pisanim putem pozove Izvršioca i da putem Zapisnika zajednički konstatuju uzrok i obim uočenih propusta. Ukoliko Izvršilac i nakon upoznavanja od strane Naručioca ne bude izvršavao svoje obaveze u rokovima i na način predviđen Ugovorom, Naručilac ima pravo da raskine Ugovor.

ANTIKORUPCIJSKA KLAUZULA

Član 11

Ugovor o jednostavnoj nabavci koji je zaključen uz kršenje antikorupcijskog pravila, u skladu sa članom 25 stav 4 Pravilnika o načinu sprovođenja jednostavnih nabavki ("Službeni list Crne Gore",br. 016/23, 020/23, 036/23, 114/23, 049/24 i 114/24) ništav je.

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 12

Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja od strane ovlašćenih predstavnika obje ugovorne strane.

Član 13

Ugovorne strane su saglasne da se na sva pitanja nastala iz ili povodom ovog ugovora, a koja nijesu regulisana ugovornim klauzulama, primjenjuju odredbe Zakona o obligacionim odnosima.

Član 14

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne sporove iz ili povodom ovog ugovora riješe sporazumno. U protivnom, ugovorne strane ugovaraju nadležnost Privrednog suda u Podgorici.

Član 15

Ovaj ugovor je pravno valjano zaključen i potpisan od ovlašćenih zakonskih zastupnika ugovornih strana i sačinjen je u 6 (šest) istovjetnih primjeraka, od kojih po 3 (tri) primjerka za Naručioca i Izvršioca.

NARUČILAC

Državna revizorska institucija
Predsjedavajući Senatom DRI
Senator
Zoran Jelić

IZVRŠILAC

MM Projekt d.o.o.
Izvršni direktor

Marko Maraš

MM PROJEKT DOO
Oktobarske revolucije 118, Podgorica
Tel : 069 411 999
E mail : mmprojekt.marko@gmail.com
PIB : 02735750
PDV : 30/31 – 08267 - 5
Ziro racun : 510 – 192062 - 34

ПИСАРНИЦА
ДРЖАВНА РЕВИЗОРСКА
ИНСТИТУЦИЈА

Примљено	05. 05. 2025		
Орг. јед.	Клас. знак		Прилог
06	426/25	806/8	

Postovani,

U skladu sa Vasim dopisom br 06 – 426/25 – 806/7 od 28.04.2025. dostavljamo Vam ovjerene primjerke Ugovora o nabavci usluga iznajmljivanja tehnicke opreme za potrebe DRI (oprema za simultano prevodjenje i tehnike za ozvucenje) .

Podgorica 05.05.2025 godine

Izvrsni direktor

Marko Maras

MM PROJEKT PODGORICA